

ECO LED PIR MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

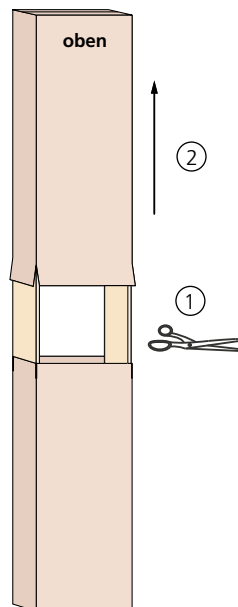
⚠ Wichtig: Anleitung vorgängig sorgfältig lesen und für künftiges Nachlesen aufbewahren. Sicherheitsbestimmungen, Schutzklassen und Instruktionen siehe Seite 7.

Montageanleitung

Die Montage darf nur im stromlosen Zustand erfolgen!

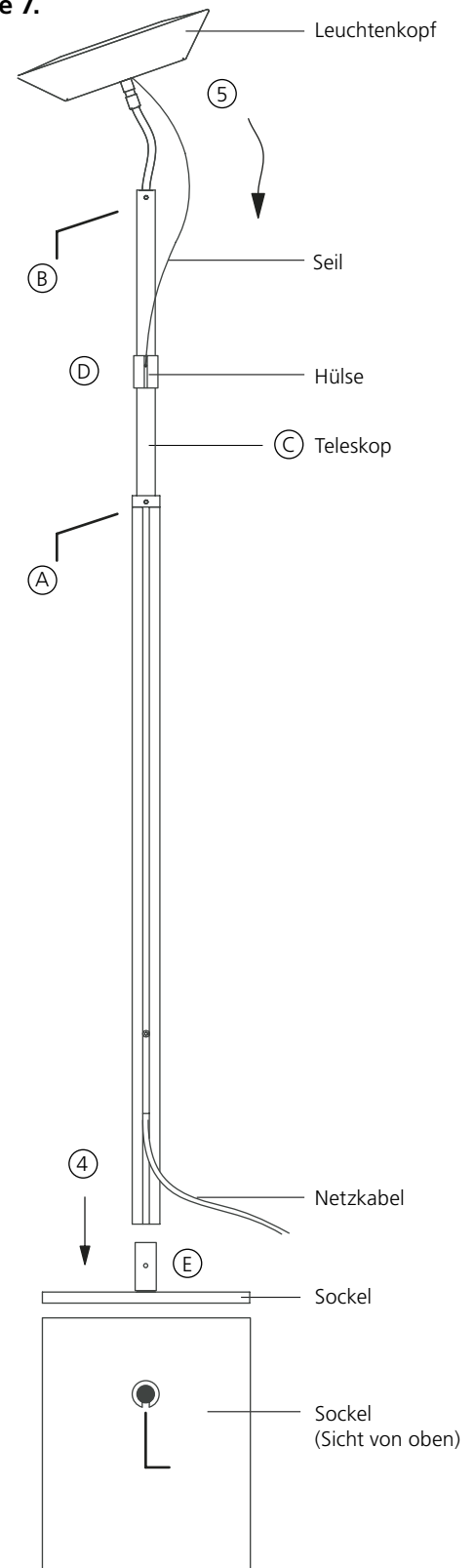


- ① Paket in der Mitte öffnen.
- ② Paket auseinanderziehen.



- ③ Leuchtenkopf und Gestänge aus dem Paket herausnehmen. Achtung: Hülse ④ mit Seil nicht lösen.
- ④ Teleskoprohr ③ 10 cm ausziehen und auf den Sockel stecken. Schraube ⑤ anziehen.
- ⑤ Leuchtenkopf aufstecken und leicht fixieren mit ⑥. Hülse ④ und Seil jetzt lösen und geraderichten. Teleskoprohr auf die richtige Höhe ausziehen und wenn gewünscht mit ⑦ fixieren.

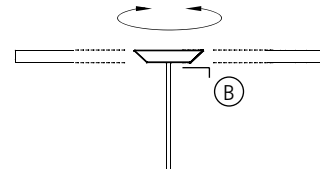
Leuchte erst an die Stromversorgung anschliessen, wenn die Leuchte vollständig montiert ist.



Bedienungsanleitung

Leuchtenkopf:

Der Leuchtenkopf ist drehbar und kann auf Wunsch mit der Schraube (B) leicht fixiert werden.



Bedienung:

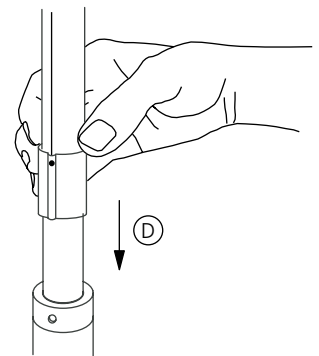
ECO LED hat einen Zugtaster (D).

Die Bedienung erfolgt durch Ziehen am Zugtaster.

Kurzes Ziehen: Ein- oder Ausschalten.

Langes Ziehen: Dimmen.

Weitere Informationen zum Licht- und Bewegungssensor finden Sie auf Seite 3.

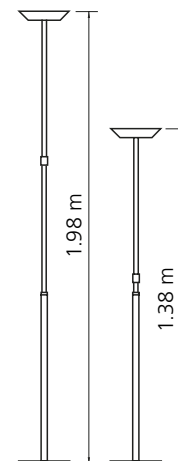
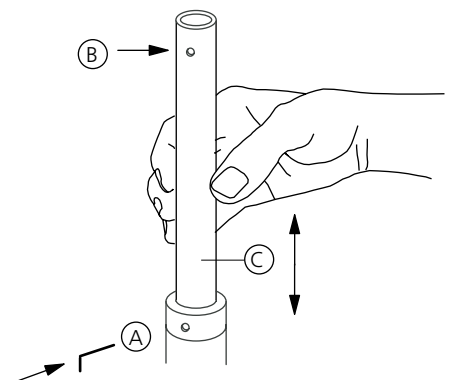


Höhenverstellung:

ECO LED kann werkzeuglos für verschiedene Raumhöhen eingestellt werden und wenn gewünscht gemäss Position (A) mit Schraube (A) fixiert werden. Verstellen durch kräftiges Ziehen am Teleskoprohr (C).

- Ausziehbar von 1.38 m bis 1.98 m

- Empfehlung für Reinigung / Transport: Höhe 1.45 m



Licht- und Bewegungssensor (PIR)

Ⓐ **Einschalten:**
Kurzes Ziehen am Zugtaster.

Ⓑ **Dimmen:**
Langes Ziehen am Zugtaster.

Lichtsensoren:

Der Lichtsensor misst fortlaufend die Lichtverhältnisse am Arbeitsplatz. Wird es dunkler, leuchtet ECO LED stärker, wird es heller, fährt die Leuchte das Licht zurück. Bei der Auslieferung von ECO LED ist der Lichtsensor auf einem Mittelwert aktiviert.

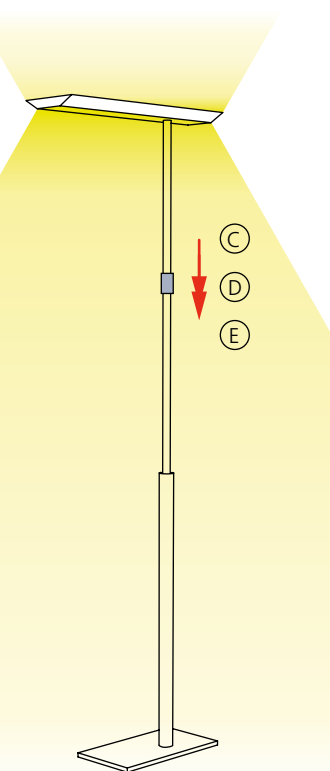
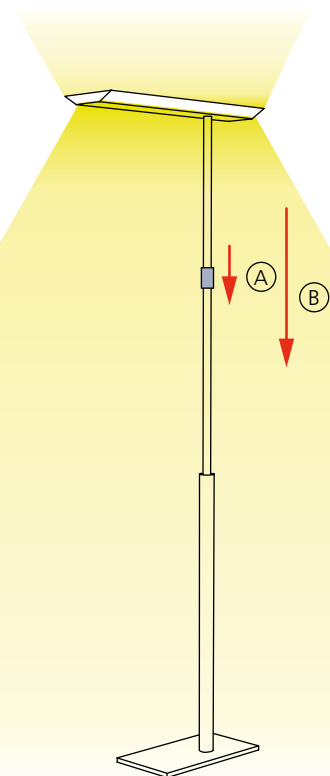
Ⓒ **Lichtsensoren aktivieren / einstellen:**
Raum abdunkeln bis zusätzliches Licht erforderlich wird. Leuchte einschalten und auf die gewünschte Helligkeit dimmen. Durch einen Doppelklick – schnelles zweimaliges Ziehen am Zugtaster – wird der Wert gespeichert. Ein zweimaliges Aufblinker der Leuchte bestätigt die Speicherung. Falls keine Bestätigung erfolgt, ganzen Vorgang wiederholen; Doppelklick war evtl. zu langsam. Nach der Speicherung Leuchte 5 Sekunden einbrennen.

Ⓓ **Lichtsensoren deaktivieren:**
Leuchte ausschalten, dann Doppelklick. Die Leuchte schaltet auf ihre maximale Helligkeitsstufe ein, der zuvor gespeicherte Lichtwert ist gelöscht.

Bewegungssensoren:

Wird vom Bewegungssensor während 10 Minuten keine Bewegung registriert, reduziert ECO LED die Lichtstärke auf ein Minimum und löscht nach 5 Minuten.

Ⓔ **Bewegungssensoren temporär deaktivieren (Ferienmodus):**
Leuchte einschalten und 30 Sekunden brennen lassen, dann Doppelklick – Leuchte löscht. Nun ist der Bewegungssensor deaktiviert bis zum nächsten Einschalten mit dem Zugtaster.



ECO LED PIR MOUNTING AND OPERATING INSTRUCTIONS

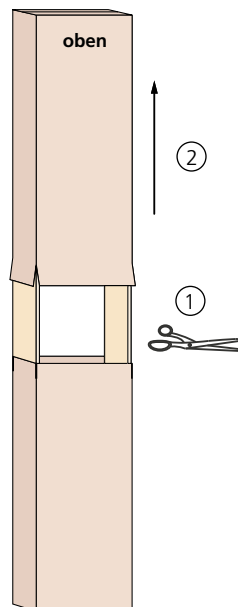
⚠ IMPORTANT! Read the instructions carefully beforehand and keep for future reference. For safety regulations, protection classes and instructions, see page 7.

Mounting instructions

Mounting may only be carried out when the luminaire is NOT supplied with power!

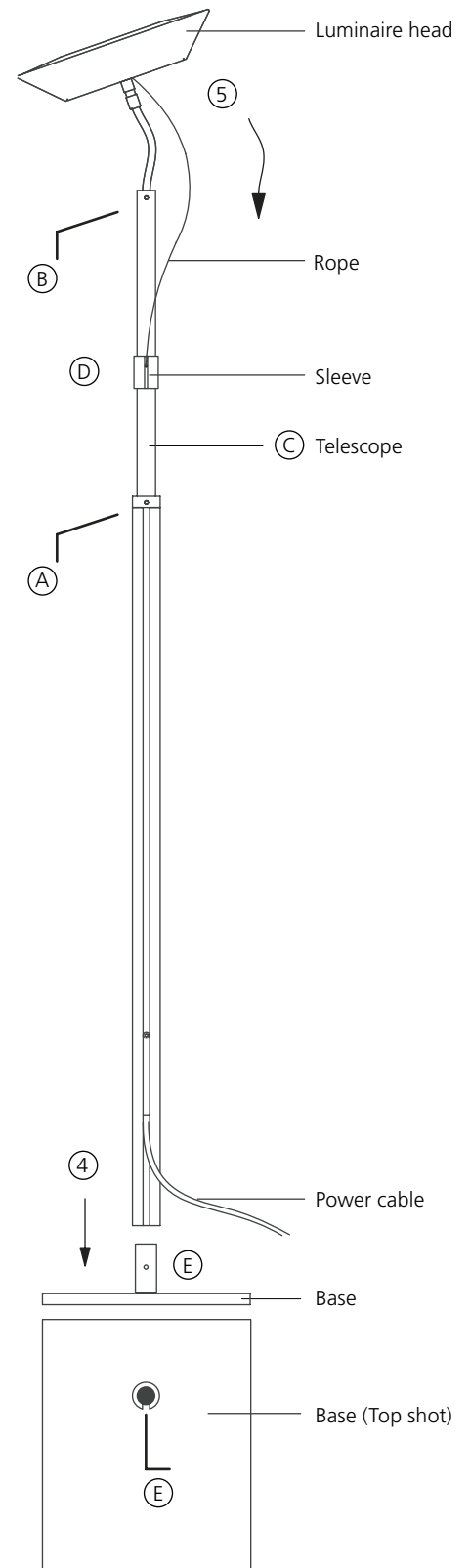


- ① Open the package in the middle.
- ② Pull the package apart.



- ③ Remove the luminaire head and rod from the package. Please note: Do not loosen sleeve (D) with rope.
- ④ Pull out the telescopic rod (C) 10 cm and fit onto the base. Tighten the screw (E).
- ⑤ Mount the luminaire head and fix in place lightly with (B). Now loosen and straighten sleeve (D) and rope. Pull out the telescopic rod to the correct height and fix in place with (A) if desired.

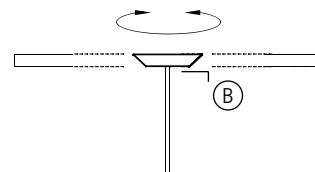
Only connect the luminaire to the power supply once the luminaire has been completely mounted.



Operating instructions

Luminaire head:

The luminaire head can be rotated and easily fixed with the screw (B) if desired.



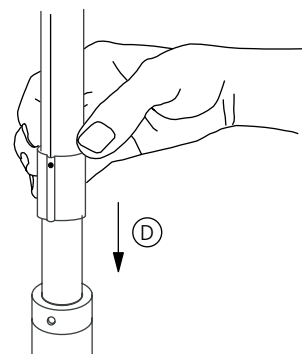
Operation:

ECO LED has a cord-pull switch (D).
It is operated by pulling on this cord-pull switch.

Pull briefly: Switch on or off.

Pull for longer: Dims the light.

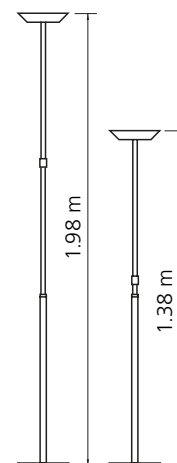
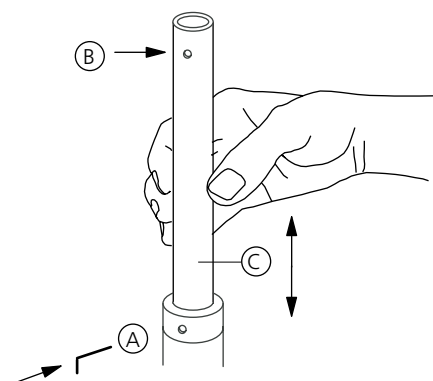
For more information on the light and motion sensor, see page 2.



Height adjustment:

ECO LED can be adjusted for various room heights without a tool and fixed with screw (A) if desired (according to position (A)). Adjust by pulling firmly on the telescopic rod (C).

- Can be extended to between 1.38 m and 1.98 m
- Recommendation for cleaning / transport: Height 1.45 m



Light and motion sensor (PIR)

Ⓐ **Switch on:**
Pull briefly on the cord-pull switch.

Ⓑ **Dim:**
Long pull on the cord-Pull switch.

Light sensor:

The light sensor constantly measures the lighting conditions at the workplace. If it gets darker, ECO LED becomes brighter and if it gets lighter, the luminaire turns the lamp down. The light sensor is set to the average value on delivery of ECO LED.

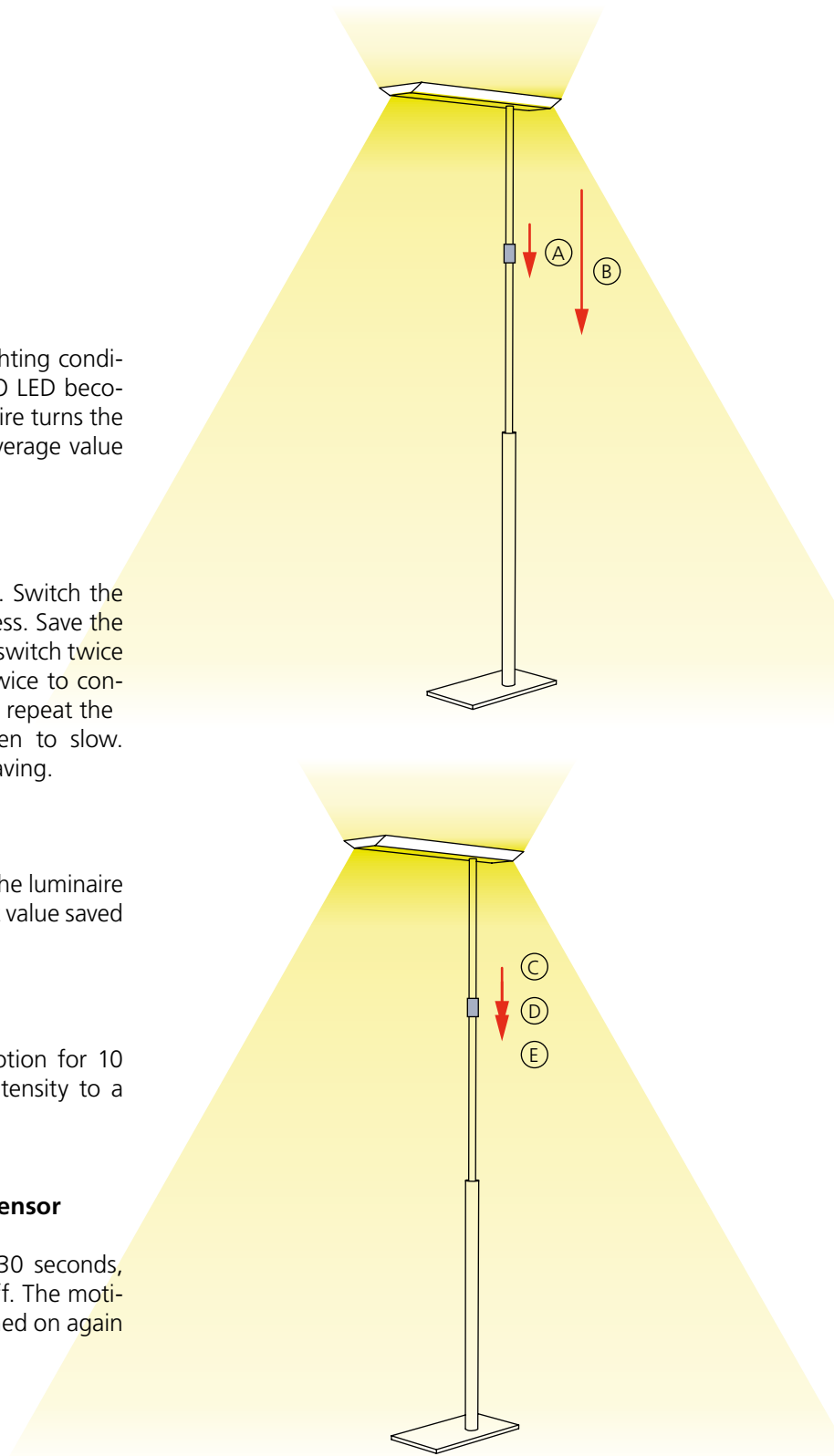
Ⓒ **Activate / adjust the light sensor:**
Darken the room until more light is needed. Switch the luminaire on and dim to the desired brightness. Save the value with a double click – pull the pull-cord switch twice in quick succession. The luminaire flashes twice to confirm the value has been saved. If it does not, repeat the procedure, the double click may have been too slow. Leave the luminaire on for 5 seconds after saving.

Ⓓ **Deactivate the light sensor:**
Switch the luminaire off, then double click. The luminaire switches to its maximum brightness, the light value saved previously is deleted.

Motion sensor:

If the motion sensor does not detect a Motion for 10 minutes, ECO LED reduces the luminous intensity to a minimum and goes out after 5 minutes.

Ⓔ **Temporarily deactivate the movement sensor (holidaymode):**
Switch the luminaire on and leave on for 30 seconds, then double click – the luminaire switches off. The motion sensor is now deactivated until it is switched on again with the pull-cord switch.



Sicherheitsbestimmungen, Schutzklassen und Instruktionen



Leuchte darf ausschliesslich bei einer Netzspannung von 220-240 V 50/60 Hz eingesetzt werden. Bei der Montage sind die nationalen Installations- und Unfallverhütungsvorschriften zu beachten. Bei Montage, Reinigungs- und Wartungsarbeiten immer die Stromzufuhr unterbrechen. Reparaturen dürfen nur vom Hersteller oder durch eine qualifizierte Fachkraft gemäss der geltenden Normgebung ausgeführt werden. Bei unsachgemässer Installation oder Manipulation an der Leuchte entfallen alle Gewährleistungsansprüche sowie die Produkthaftungspflicht des Herstellers nach der europäischen Richtlinie über die Haftung für fehlerhafte Produkte (85/374/EWG) und dem schweizerischen Bundesgesetz über die Produkthaftung (PrHG). BALTENSWEILER übernimmt keine Haftung für Sach- und Personenschäden, die durch unsachgemässe Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitsbestimmungen entstehen!
Die Leuchte erwärmt sich im Betrieb. LEDs sind fest verbaut und dürfen nur durch den Hersteller gewechselt werden.



In der Leuchte sind kleine magnetische Komponenten verbaut. Magnete können die Funktion von Herzschrittmachern / implantierten Defibrillatoren beeinflussen.
Empfohlener Sicherheitsabstand vom Magneten:
85 mm bei neuen Versionen mit max. erlaubtem Magnetfeld von 1 mT = 10 G.
105 mm bei älteren Versionen mit max. erlaubtem Magnetfeld von 0.5 mT = 5 G.
Weitere Informationen unter:
www.baltensweiler.ch/service/faq/



LEDs nicht unmittelbar ins Auge richten!



Externe Dimmer, inkl. Wanddimmer sind nicht zulässig und können die LED bzw. das Betriebsgerät zerstören!



Pflegehinweis: Stromzufuhr unterbrechen. Mit einem feuchten Tuch abreiben, keine scheuernden oder alkoholischen Reinigungsmittel verwenden. Die LED darf weder berührt noch gereinigt werden.



Leuchte darf nur in trockenen Innenräumen eingesetzt werden.



Fachgerechte Entsorgung / Leuchte darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.



Schutzklasse I: Leuchten mit Schutzleiteranschluss.



Schutzart IP20: Geschützt gegen Berührungen mit den Fingern und mittelgrossen festen Fremdkörpern $\varnothing \geq 12$ mm.



Technische Konformität gemäss EN-Richtlinien.

Safety regulations, protection classes and instructions

The luminaire may only be used with a mains voltage of 220-240 V 50/60 Hz. For mounting, observe the statutory installation and safety regulations. Always disconnect the power supply when carrying out installation, cleaning or maintenance tasks. Repairs may only be carried out by the manufacturer or by a qualified specialist in accordance with the applicable standards. In the event of incorrect installation or that the luminaire has been tampered with, all warranty claims shall be rendered invalid, as will the manufacturer's product liability obligation in accordance with the European Directive concerning Liability for Defective Products (85/374/EEC) and the Swiss Federal Law on Product Liability (PrHG). BALTENSWEILER shall assume no liability for any loss or damage to persons or property caused by improper handling or non-adherence to the safety regulations!
The luminaire will heat up during operation. LEDs have been permanently installed and may only be replaced by the manufacturer.

Small magnetic components are installed in the luminaire. Magnets may affect the function of pacemakers or implanted defibrillators.
Recommended safety distance from the magnet:
85 mm for new versions with a max. permitted magnetic field of 1 mT = 10 G.
105 mm for old versions with a max. permitted magnetic field of 0.5 mT = 5 G.
You will find further information on:
www.baltensweiler.ch/service/faq/

Do not shine the LEDs directly into eyes!

External dimmers including wall-mounted dimmers are not permitted and can destroy the LED and the control gear!

Care instruction: Disconnect the power supply. Wipe with a damp cloth. Do not use any abrasive or alcohol-based cleaning agents. Do not touch or clean the LED.

The luminaire may only be installed in dry interior spaces.

Correct disposal / Luminaire must not be disposed of with the normal household waste.

Protection class I: Luminaires with protective earth terminal.

Protection class IP20: protection against contact with fingers and medium-sized solid foreign bodies $\varnothing \geq 12$ mm.

Technical conformity in accordance with EN directives.

DE Die Produkte-Abbildungen und Beschreibungen entsprechen dem Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Technische, formale oder massliche Änderungen sowie Irrtümer sind vorbehalten.

EN The product images and description correspond to the state at time of printing. Technical, formal or dimensional information are subject to change.